



dentro ROVIGNO



- ◇ Manifestazione sportivo-ricreativa
LA POPOLANA ALL'INSEGNA DELLA SOLIDARIETÀ
- ◇ A Sherborne l'Assemblea generale dell'associazione
«DOUZELAGE»: L'AMICIZIA NON CONOSCE CONFINI
- ◇ Intervista a Valentina Orbančić e Ilaria Suman
CONSULTA DEI GIOVANI, UN MANDATO POSITIVO
- ◇ Progetti cittadini
CRESCITA RESPONSABILE E LUNGIMIRANTE



Le giovani pallavoliste del Club femminile



I più competitivi si sono cimentati nella corsa a staffetta e nella mezza maratona



Dino Vodopija, Valentino Modrušan e Bojan Dodić hanno conquistato i primi tre posti alla mezza maratona

LA POPOLANA ALL'INSE

La manifestazione sportivo-ricreativa giunge alla sua 18.esima edizione



I premiati nella corsa a staffetta

► di Roberta Ugrin

Domenica 7 aprile è stata una giornata ideale da trascorrere all'aria aperta in compagnia e assaporare l'atmosfera positiva ai campi di pallacanestro nelle vicinanze dell'albergo Eden, dove si è svolta la 18.esima edizione della Popolana, la tradizionale manifestazione sportivo-ricreativa di carattere umanitario organizzata dall'Unione sportiva di Rovigno, in collaborazione con la Città, il suo Ente turistico e la Croce rossa. Lo slogan "Tutti per Una" ha riunito quest'anno ben 900 partecipanti, in primo luogo roviginesi che,

baciati dai tiepidi raggi del sole primaverile, hanno partecipato alla manifestazione sportivo-ricreativa di carattere umanitario, per aiutare la giovanissima concittadina di soli quattro anni. Infatti, l'aspetto umanitario della Popolana ha consentito di raccogliere, con la vendita di fiori e delle magliette con il logo dell'evento in due location diverse, ossia in piazza Pignaton e ai campi di pallacanestro, 5.494,40 euro a favore della concittadina che necessita di cure e terapie specifiche. La parte sportiva della manifestazione, di carattere pure internazionale, vista la partecipazione di sportivi provenienti dai Paesi confinanti, si è svolta in più discipline, in modo

da poter includere sia sportivi professionisti sia partecipanti più giovani e gli appassionati del podismo, della corsa e del ciclismo ricreativo. I campi di pallacanestro sono stati lo start point della corsa e della camminata ricreativa su un percorso di 5 chilometri attraversando il bellissimo parco forestale di Punta Corrente, adatta anche alle famiglie con bambini, come pure dell'immane corsa in bici, su un percorso di 25 chilometri. I più competitivi hanno potuto partecipare alla corsa a staffetta (2 x 6 chilometri) fino alla baia di Cuvì. A vincere la gara sono stati Matija Muzina e Manuel Herak (CN Delfin), al secondo posto si



Le somidenti volontarie agli stand



Diverimento e sport per i più piccoli sui campi di pallacanestro



3

venerdì, 19 aprile 2024

www.rovinj.hr
dentro ROVIGNO



Roberto Krevatin ha consegnato i premi alle prime tre classificate alla mezza maratona: Martina Brhan Orihovac, Tina Črnigoj Marc e Maja Bordević

GNA DELLA SOLIDARIETÀ



Lo start della corsa in bici su un percorso di 25 chilometri

sono classificati Dalibor e Dominik Maljurić e al terzo Nikola Đuričić e Davide Dapas. Alla 15esima edizione della mezza maratona rovinense (21,1 chilometri), che ha portato i corridori lungo un percorso costiero fino al campeggio "Vestre", consentendo loro di ammirare le bellezze naturali circostanti, il primo posto nella categoria maschile è andato a Dino Vodopija (Tim NEO), il secondo a Valentino Modrušan (TK Alboma extreme) e il terzo a Bojan Dodić (Klub Rekreativo di Villa di Rovigno). Nella categoria femminile, si sono imposte Martina Brhan Orihovac al primo posto, seguita dalla slovena Tina Črnigoj Marc (SD 3Sport), mentre al terzo posto si è classificata la rovinense Maja Bordević. Nel corso della mattinata alcuni club sportivi rovinensi hanno illustrato le proprie attività; tra questi il Club di pallacanestro, il Club di pallavolo, quello di judo e la più giovane associazione sportiva "Kanarinko", che ha coinvolto i più piccoli con esercizi divertenti svolti al poligono. Come tradizione vuole, a rendere vivace l'atmosfera, ci hanno pensato alcuni membri della Banda d'ottoni cittadina, che hanno salutato alla partenza corridori, podisti e ciclisti. Un evento che ha dimostrato ancora una volta che i rovinensi hanno un cuore tenero e ci tengono alla promozione dello sport, delle ricreazione e di uno stile di vita sano.

I beneficiari dell'iniziativa umanitaria
Ricorderemo che, la prima edizione della Popolana si è svolta nel 2007, su iniziativa della Comunità sportiva di Rovigno, grazie al sostegno della Città, dell'Ente turistico e dell'azienda alberghiera Maistra.

Parallelamente agli eventi sportivo-ricreativi, la manifestazione si è estesa in una grande iniziativa umanitaria denominata "1+1=milioni di passi", grazie alla quale vengono raccolti fondi per i più bisognosi. Nel 2008 gli ambienti dell'Associazione delle persone diversamente abili sono stati arricchiti con l'attrezzatura informatica, nel 2009 sono stati acquistati quattro letti ortopedici per gli utenti della Casa per gli anziani "Domenico Pergolis", mentre nel 2010 il ricavato della manifestazione è stato utilizzato per l'acquisto di tavoli da lavoro necessari per le attività svolte con bambini affetti da autismo, nonché per coprire lo stipendio annuo di un difettologo impegnato a lavorare con i bambini affetti da questo disturbo mentale. Nel 2011 e in altre occasioni, i ricavi sono stati utilizzati per l'acquisto di sedie a rotelle e scale mobili, come pure per altre necessità degli utenti dell'Associazione delle persone diversamente abili di Rovigno. Nel 2021 il ricavato è andato alla giovane concittadina Dijana Sabljak per le cure mediche di cui aveva bisogno. L'anno scorso, l'iniziativa umanitaria è stata organizzata per le necessità di finanziamento del Reparto pediatrico dell'Ospedale per l'ortopedia e la riabilitazione "Dott. Martin Horvat", nonché per le esigenze del suo Centro per bambini a rischio neurologico. Oltre all'obiettivo di promuovere lo sport, la ricreazione e uno stile di vita sano, la manifestazione ha lo scopo di sensibilizzare la cittadinanza di tutte le età e i turisti verso un senso di solidarietà reciproca contribuendo all'iniziativa umanitaria.

«DOUZELAGE»: L'AMICIZIA NON CONOSCE CONFINI

Dall'11 al 14 aprile la cittadina di Sherborne, situata nel Dorset, in Inghilterra, ha ospitato l'Assemblea generale dell'associazione "Douzelage" e le rispettive delegazioni delle città gemellate - da qui il nome "Douzelage", che fonde i termini francesi "douze" (dodici) e "jumelage" (gemellaggio) - in rappresentanza di altrettanti Paesi dell'Ue. Negli anni il partenariato si è esteso e oggi comprende 28 città, simili per quanto riguarda il numero degli abitanti e di solito situate nelle aree di confine con l'obiettivo di promuovere gli scambi, gli incontri e le attività comuni attraverso la promozione dell'educazione, dell'economia, del turismo, dello sport e della cultura tra le città. Rovigno, dal 2016, è l'unica città che rappresenta la Croazia nell'associazione "Douzelage" e nel corso della sessione annuale, Maria Crnac Rocco, responsabile dell'Ufficio del Consiglio municipale e del sindaco, ne è stata eletta vicepresidente all'unanimità. Questa scelta riflette il riconoscimento e la valutazione del contributo della città di Sant'Eufemia all'interno dell'associazione e pone le basi per un'ulteriore cooperazione e sviluppo che distinguono lo spirito del gemellaggio europeo. Nell'ambito del programma, anche gli studenti della SMSI roviginese Elisabetta Borghetti e Gabriel Tomaš, accompagnati dalla professoressa Gordana Ivanšević Ninčević, hanno presenziato a conferenze, presentazioni, dibattiti e laboratori che hanno trattato il tema del "Benessere attraverso la natura e la musica", partecipando attivamente al programma dell'Assemblea, contribuendo così allo spirito dinamico e creativo tra i partecipanti a Sherborne. Al loro rientro tra le mura scolastiche, abbiamo incontrato i due maturandi e la prof.ssa Gordana Ivanšević Ninčević, che ci hanno raccontato com'è andato il viaggio in Inghilterra.

"Per noi docenti, le discussioni svolte in seno all'Education Meeting forniscono sempre uno spunto per confrontare i sistemi scolastici e le problematiche individuali, ma anche per trovare soluzioni comuni e lanciare idee per future collaborazioni tra le istituzioni. Durante le numerose conferenze alle quali ho partecipato, è stato spiegato come la musica e la natura influiscono in maniera positiva su tutti noi", ha spiegato la prof.ssa Gordana Ivanšević Ninčević, che ha colto l'occasione per ringraziare la Città di Rovigno per l'opportunità di vivere questa bella esperienza.

"Il programma delle quattro giornate trascorse in Inghilterra sono state un'esperienza che ricorderò per sempre. Infatti, mi sono piaciuti molto gli esercizi svolti in gruppo, grazie ai quali siamo riusciti a conoscerci meglio e instaurare rapporti d'amicizia. Abbiamo avuto modo di visitare una riserva naturale nei pressi di Sherborne e conoscere il patrimonio culturale della cittadina. Non è mancato un momento dedicato alla musica e alle danze, con il quale abbiamo concluso questa splendida esperienza in Inghilterra", ha raccontato Elisabetta Borghetti, studentessa della quarta classe del Liceo generale.

Per Gabriel Tomaš, studente della quarta classe dell'indirizzo Perito alberghieroturistico, è stata un'occasione unica per incontrare giovani provenienti da tutta Europa allargando i propri orizzonti. "Attraverso esempi pratici ci è stata spiegata l'importanza del contatto diretto con la natura e dei suoi benefici. Grazie agli 'ice breakers', ossia degli esercizi guidati coinvolgenti e ben fatti, siamo riusciti a rilassarci e conoscerci meglio, il che ha contribuito alla creazione di un'ottima atmosfera all'interno del gruppo. Ho apprezzato moltissimo l'apertura mentale dei giovani under 25 presenti al meeting", ha concluso Gabriel Tomaš. (ru)



Elisabetta Borghetti e Gabriel Tomaš con la prof.ssa Gordana Ivanšević Ninčević a Sherborne

di Roberta Ugrin

Sta volgendo al termine il mandato della Consulta dei giovani della Città di Rovigno, l'organo di rappresentanza, incontro e partecipazione dei giovani under 30 che favorisce il rapporto tra i giovani e le istituzioni locali; un punto di riferimento e uno strumento di conoscenza della realtà giovanile locale. La Consulta s'impegna a promuovere progetti, iniziative e dibattiti nei settori d'interesse per i giovani, presentando proposte su tematiche giovanili importanti e promuovendo rapporti con altri organi di rappresentanza giovanile a livello regionale, nazionale e internazionale.

Abbiamo incontrato la presidente uscente della Consulta dei giovani, Valentina Orbanic e Ilaria Suman, in rappresentanza della CNI locale, che ci hanno raccontato la loro esperienza nei tre anni di mandato.

Chiediamo a Valentina quali sono i progetti più significativi realizzati nel corso del mandato. "Ritengo che un buon modo per dare un contributo diretto e personale alla propria città, portando il punto di vista della tua generazione e favorire lo sviluppo di una società, sia possibile soltanto attraverso una giusta attività a livello sociale - dice Valentina -. Per quanto riguarda i progetti di maggiore rilievo che hanno caratterizzato il mandato, è indispensabile nominare il Centro per i giovani, che attualmente è in fase di costruzione. Attraverso un sondaggio realizzato tra i concittadini più giovani, abbiamo indagato in merito alle necessità e ai contenuti da poter proporre all'interno del futuro Centro. Sono felice di notare che i lavori procedono bene e ringrazio la dott.ssa Marisa Sciolis Škrapić per la sua ingente donazione, nonché la Città di Rovigno, che ha riconosciuto la necessità dei giovani roviginesi di disporre di uno spazio polifunzionale.

Le colleghe e psicologhe Mia Stupin e Ilaria Suman hanno inoltre realizzato gli opuscoli 'Breve manuale per rilassarsi', distribuito alle scolaresche roviginesi e 'Gli stratagemmi della comunicazione assertiva' che è una pratica guida bilingue interattiva, che aiuta a capire come stabilire i confini personali nella comunicazione quotidiana tra coetanei, non solo destinata ai giovani.

Tra gli altri progetti vorrei sottolineare l'azione ecologica organizzata in collaborazione con la municipalizzata 'Servizio comunale' e gli studenti della Facoltà di Scienze naturali di Pola, accompagnati dal prof. Paolo Paliaga, durante la quale abbiamo ripulito la zona della spiaggia di Cisterna e raccolto ben 135 chilogrammi di rifiuti.

Va inoltre menzionata la firma della Convenzione tra la Città, le sue municipalizzate e la Consulta dei giovani sull'attuazione di un programma che offre la possibilità ai giovani roviginesi di acquisire esperienze lavorative al termine del percorso formativo e scolastico. In questo modo Rovigno è diventata la prima Città in Croazia a introdurre questo tipo di programma, il cui obiettivo principale è la lotta alla disoccupazione giovanile.

LA SMSI AL CENTRO PER LA SINDROME DI DOWN

In occasione della celebrazione della Giornata mondiale della Sindrome di Down, dedicata quest'anno al tema degli stereotipi e dei pregiudizi, che ha come obiettivo superare le concezioni limitanti e preconcette che spesso circondano le persone affette da tale sindrome, gli studenti della quarta classe del percorso di studi quadriennale Tecnico fisioterapista della Scuola media superiore italiana di Rovigno, accompagnati dalla professoressa Barbara Kerčan hanno fatto visita al Centro per la sindrome di Down di Pola con il quale collaborano già da anni. Ad accogliere gli studenti roviginesi è stato il fisioterapista Goran Usainović, il quale ha spiegato dettagliatamente ai ragazzi come approcciarsi e comportarsi con i fruitori del Centro, quali sono le loro caratteristiche, il loro quadro clinico, le terapie e l'assistenza specializzata che il Centro offre alle persone colpite dalla sindrome di Down, sottolineando che l'obiettivo principale nel percorso riabilitativo è quello di raggiungere l'autonomia nelle attività quotidiane come ad esempio l'alimentazione, il cambio d'abito, l'igiene personale e la mobilità per assicurare la migliore qualità di vita possibile alle persone con sindrome di Down. Per i giovani fisioterapisti l'uscita didattica è stata un'occasione di crescita personale durante la quale hanno dimostrato tutta la loro sensibilità nei confronti del lavoro che



potenzialmente svolgeranno nel futuro, lavorando a stretto contatto con i fruitori più giovani del Centro polese e mettendo in pratica le competenze acquisite tra le mura scolastiche osservando da vicino i percorsi integrati previsti per le persone con sindrome di Down, che è una nota condizione genetica, caratterizzata dalla trisomia del cromosoma 21 e rappresenta la più frequente causa di disabilità intellettiva.

"Per gli studenti che frequentano i vari indirizzi professionali presso



Gli studenti della SMSI di fronte al Centro per la sindrome di Down polese

la nostra scuola, l'importanza delle uscite didattiche e delle collaborazioni con varie istituzioni e associazioni a livello locale, ma anche regionale, è importantissima. Per loro, l'esperienza e il confronto diretto con la teoria delle materie studiate a scuola è fondamentale. Attraverso le esperienze pratiche, come questa svolta in collaborazione con il Centro per la sindrome di Down di Pola, che è stata anche un'opportunità per ripensare l'approccio che la società generalmente riserva a queste

persone, gli allievi riescono a capire meglio quali sono le loro affinità e i possibili percorsi di studio e sbocchi lavorativi futuri da seguire", ha spiegato la presidente della SMSI di Rovigno, Ines Venier. L'Istituto roviginese collabora pure con l'Associazione dei distrofici della Regione istriana, la Casa di riposo per anziani "Domenico Pergolis", l'Ospedale di ortopedia e riabilitazione "Dott. Martin Horvat" e le SE locali, dove presentano lezioni di anatomia adattate ai più giovani. (ru)

CONSULTA DEI GIOVANI UN MANDATO POSITIVO

WWW.CNIR.OVIGNO.IT



Valentina Urbanić, Mia Stupin e Ilaria Suman della Consulta dei giovani

www.rovinj.hr
5 dentro ROVIGNO
venerdì, 19 aprile 2024

In collaborazione con la 'Casa della batana' abbiamo inoltre partecipato alla manifestazione 'Giochi di una volta', promuovendo tra i bambini il ricco patrimonio storico-culturale cittadino. Ribadisco che tutti i progetti elencati sono stati realizzati grazie a un buon lavoro di squadra e al coinvolgimento attivo da parte di tutti i membri della Consulta".

Come descrivi la tua esperienza svolta nell'ambito della Consulta dei giovani?

"Oltre alle numerose esperienze vissute, sicuramente quello che ricorderò di più sono le conoscenze acquisite e i buoni rapporti tra colleghi con i quali ci siamo confrontati per poter svolgere al meglio i nostri incarichi. Spesso la Consulta dei giovani rovinigiana viene descritta come un ottimo esempio da seguire per quanto riguarda il suo funzionamento, a livello locale, regionale e non solo, il che ci rende tutti molto orgogliosi.

Ovviamente, va ringraziata la precedente presidenza della Consulta per aver lasciato delle solide basi sulle quali abbiamo potuto continuare a implementare i progetti e le iniziative. Ringrazio pure il sindaco Marko Palaga e i suoi collaboratori per la fiducia e l'ottima collaborazione avuta in questo mandato".

Quale messaggio vuoi inviare ai futuri membri della Consulta dei giovani?

"Direi loro di essere diligenti e di implementare i progetti includendo il maggior numero di partecipanti. Inoltre è importante essere persistenti, siccome anche i piccoli cambiamenti quotidiani portano a dei grandi cambiamenti".

La voce della CNI

Abbiamo incontrato anche Ilaria Suman, membro della Consulta dei giovani eletta dalle file della CNI. Sentiamo la sua esperienza.

Ilaria, raccontaci un po' del tuo percorso formativo che, iniziato a Rovigno, ti ha portata fino in Italia.

"Dopo aver terminato la verticale scolastica in lingua italiana, ho conseguito la laurea in Psicologia presso l'Università di Trieste, dopodiché ho proseguito il mio percorso formativo svolgendo un anno di tirocinio post-laurea in ambito clinico. Attualmente mi occupo di ricerca nell'ambito dello sviluppo. Sono trascorsi un po' di anni da quando mi sono trasferita in Italia, ma rimango pur sempre legata alla mia città natale, anche grazie agli impegni relativi alla Consulta dei giovani".

Stanno volgendo al termine i tre anni di mandato dell'organo consultivo. Qual è stata la tua funzione e il tuo ruolo durante il mandato?

"Come membro della Consulta ho rappresentato anche la Comunità degli Italiani 'Pino Budicin' di Rovigno. Durante questi tre anni, insieme agli altri membri della Consulta, mi sono impegnata a proporre e accogliere idee volte a promuovere il benessere di tutta la comunità, contribuendo al miglioramento delle condizioni lavorative, formative e abitative dei giovani, investendo sul capitale umano ed educando alla cittadinanza attiva".

La tua professione ti ha dato l'opportunità di prendere parte attiva nella realizzazione di alcune iniziative promosse dalla Consulta dei

giovani. Sei stata infatti la coautrice di ben due manuali; che cosa ci puoi dire in merito ai progetti ai quali ti sei dedicata?

"Sono due brevi opuscoli che ho avuto modo di realizzare assieme alla mia collega Mia Stupin, grazie al supporto della Città di Rovigno, con l'obiettivo di avvicinare ai giovani il tema della salute mentale e impegnandoci a contrastare lo stigma della malattia mentale. Il primo opuscolo riguarda le tecniche di rilassamento e contiene consigli su come gestire l'ansia e lo stress. In occasione dell'incontro delle Società Nostra infanzia a Zagabria nel 2022, è stato proclamato come uno dei progetti migliori e più originali. L'opuscolo sarà presentato in occasione della settima edizione della Conferenza sulla salute pubblica promossa dall'Istituto formativo per la salute pubblica della Regione istriana. Successivamente, ci siamo concentrate sul tema dell'assertività, e in quest'occasione, oltre all'opuscolo, abbiamo organizzato anche un laboratorio educativo per i giovani".

Secondo il tuo punto di vista professionale e psicologico quali sono i disagi e le maggiori problematiche dei giovani d'oggi?

"Le giovani generazioni affrontano una crisi dei valori, comportamentale e identitaria. I giovani d'oggi hanno a disposizione diversi strumenti, ma anche molte distrazioni. Reputo di cruciale importanza educare al senso critico e guidare le future generazioni nel passaggio dall'egocentrismo all'ecocentrismo, sviluppando un rapporto più genuino con sé stessi e tutto ciò che ci circonda, riscoprendo la bellezza della semplicità, degli affetti e della natura".

CENTRO PER I GIOVANI «DOTT. DINO ŠKRAPIC»

REBETA/AGF



Lavori in corso al futuro Centro per i giovani



La struttura che ospiterà il futuro Centro

Con un investimento di 1.147.000 euro, in via Nello Quarantotto, al pianoterra dell'edificio che a suo tempo ospitava il ristorante "Školjka", si sta provvedendo alla costruzione del Centro per i giovani in memoria al dott. ing. Dino Škrapić, MBA. I lavori sono iniziati l'autunno scorso e dovrebbero terminare entro la fine di giugno 2024. L'intervento è stato affidato all'azienda "Reliance" di Spalato, secondo il progetto dell'architetto Vjekoslav Moscatello, mentre della

supervisione dei lavori si occupa la ditta "Arhetip21" di Parenzo. Il progetto prevede la ricostruzione dell'immobile, con una nuova e attraente disposizione interna degli ambienti. Con la realizzazione del Centro si andrà a creare uno spazio multifunzionale dedicato all'innovazione, alla creatività e alla socializzazione, ispirandosi alle migliori pratiche europee, all'interno del quale verranno organizzate diverse attività - ludiche, culturali, creative, formative e informative

- finalizzate allo sviluppo delle competenze, alla promozione della socialità e alla costruzione di nuove amicizie, così come alla prevenzione del disagio, offrendo un ambiente sicuro e accogliente per esplorare i propri interessi e sviluppare nuove competenze. Ricorderemo che, nel giugno 2022, la dottoressa Marisa Sciolis Škrapić, aveva compiuto un atto di donazione di ben 4 milioni delle vecchie kune (circa 530mila euro) alla Città di Rovigno per realizzare quest'ambizioso progetto in memoria

di suo figlio Dino, prematuramente scomparso nell'ottobre del 2009, all'età di 39 anni. Il moderno e funzionale Centro per i giovani è pensato per sostenerli nella crescita e nello studio e aiutarli a scoprire e ad approfondire le loro inclinazioni nei campi della scienza, della tecnologia, dell'ingegneria e della matematica (STEM), ma anche della robotica, della musica, della pittura, in un clima di collaborazione, di ricerca, di lavoro condiviso e vissuto con leggerezza, allegria e fiducia nel proprio futuro. (ru)

La Città di Rovigno continua con la realizzazione dei numerosi progetti capitali e infrastrutturali, seguendo una filosofia di realizzazione responsabile e lungimirante. Con i progetti si cerca di migliorare l'infrastruttura cittadina, stando sempre attenti alle esigenze dei concittadini e prestando attenzione alla sostenibilità ambientale, senza trascurare i giovani e le nuove generazioni. Di seguito una carrellata degli interventi di maggiore rilievo già realizzati o in fase di attuazione.

Ristrutturazione della piazza

Dopo che a marzo dell'anno scorso la Città di Rovigno aveva svolto alcuni lavori iniziali di smantellamento dell'esistente copertura in asfalto e pietra e in seguito allo svolgimento di ricerche archeologiche in prossimità dell'Arco dei Balbi, a fine settembre dell'anno scorso sono iniziati i lavori, tutt'ora in corso, di riassetto di piazza Maresciallo Tito. L'iniziativa sarà articolata in più fasi, su un'area complessiva di 13.530 metri quadrati. La prima fase del progetto prevede il rinnovo della pavimentazione a partire da piazza del Ponte fino al molo piccolo, con la sostituzione consecutiva della pavimentazione, che in futuro sarà in pietra seguendo gli schemi architettonici e quelli storici della piazza. In piano pure il completo rinnovo dell'infrastruttura sotterranea. Il complesso progetto, articolato in quattro fasi, che andranno a realizzarsi negli anni a seguire, richiederà una notevole dose di pazienza da parte dei cittadini. Il risultato però, sarà una piazza centrale moderna, progettata a regola d'arte. Sarà, così, migliorata l'infrastruttura del luogo considerato uno dei simboli della città, come pure i servizi e la qualità dei programmi, in modo da creare un'offerta d'eccellenza e di prestigio per tutti coloro che decideranno di soggiornare nella "perla dell'Adriatico". La complessità del progetto deriva pure dal fatto che la piazza principale funge da luogo di connessione tra il nucleo storico e centro cittadino. Per la durata dell'intervento si provvederà a tutelare i numerosi ristoratori che con le loro attività stagionali non possono operare nella zona circostante la piazza. Il progetto è volto a un'armonizzazione delle esigenze quotidiane urbane e sociali dei cittadini e dei visitatori, tramite la creazione di uno spazio pubblico moderno e attraente con cui saranno conservati la peculiarità e il fascino che da sempre distinguono Rovigno.

Pista ciclabile Amarin

Sono stati avviati il mese scorso i lavori di costruzione della pista ciclabile in direzione del villaggio turistico Amarin. I lavori sono svolti dall'azienda "Cesta", mentre della supervisione si occupa l'azienda "Flum-ing". La durata prevista dei lavori è di 90 giorni, mentre il costo complessivo dell'intervento ammonta a 418.000 euro.

Questo comprende la realizzazione della pista ciclabile a doppio senso lungo i bordi dell'esistente carreggiata, la costruzione del sistema di smaltimento delle acque piovane, il rinnovo del manto stradale e la posa della segnaletica stradale. In questo modo la viabile, molto trafficata soprattutto nei mesi estivi, con frequenti ingorghi e rallentamenti, sarà molto più sicura sia per i ciclisti che per gli automobilisti.

Sagrato della chiesa di Sant'Eufemia

Sono attualmente in corso i lavori della quarta fase di riassetto del lastricato della chiesa di Sant'Eufemia. L'intervento, che riguarda la parte settentrionale del sagrato e che dovrebbe concludersi all'inizio di giugno, viene svolto dall'impresa "Mramor Comercio" di Giordani (Jurdani), mentre la sovrintendenza è affidata all'azienda "Pontifex" di Pola. L'area inclusa nella quarta fase del progetto comprende circa 440 metri quadrati e dopo i lavori preparatori, attualmente si sta provvedendo a un accurato smantellamento e montaggio della pavimentazione in pietra, alla rimozione e installazione dei cordoli esistenti, adeguandoli alla pavimentazione ristrutturata recentemente e alla realizzazione di una terza fase dell'illuminazione



Il riassetto della piazza principale

CRESCITA RESPON



Marko Paliaga e Jakov Vetma a Ragusa



I lavori al sagrato della chiesa

Carrellata sui principali progetti cittadini già realizzati o in fase

pubblica. Ricorderemo che si tratta di un progetto complesso ed estremamente importante, dato che l'area circostante il Duomo è iscritta nel Registro dei Beni culturali della Repubblica di Croazia, viste le sue peculiarità archeologiche, storiche e architettoniche.

La Città aveva avviato il progetto di restauro della pavimentazione circostante la chiesa nel 2018, portando finora a termine le prime tre fasi. Le prime due hanno contribuito a dare un aspetto più che dignitoso e solido al sagrato, ora usato come palcoscenico d'eccezione per eventi culturali durante la stagione estiva. Nella prima fase era stata riassetata la parte occidentale del sagrato, mentre nel 2021 quella meridionale, che è risultata estremamente ricca di reperti archeologici, tra i quali spiccano i resti interrati della chiesa di San Michele Arcangelo e numerose tombe. La terza fase dei lavori ha compreso lo smantellamento e il restauro della pavimentazione sul lato verso via Grisla, dove sono state riportate alla luce antiche sepolture, databili tra l'XI secolo e il periodo a cavallo tra il XVIII e il XIX secolo. Il costo complessivo dell'attuale fase dell'investimento è di 204.211,88 euro.

Una nuova veste per via Centener

Grazie a un investimento della Città di Rovigno del valore di 645.130 euro, via Centener è stata rimessa

a nuovo e dotata di un marciapiede lungo 120 metri, oltre a una serie di interventi che andranno a migliorare la qualità della vita dei residenti della zona in questione. Parallelamente al rifacimento della strada, sono stati eseguiti anche i lavori al sistema di smaltimento delle acque piovane, per completare il tutto con il riassetto delle aree verdi, che hanno conferito alla strada un aspetto nuovo e fresco. Il progetto ha visto pure la realizzazione di 70 nuovi posti di parcheggio e il rinnovo dell'illuminazione pubblica, arricchendo ulteriormente l'estetica e la funzionalità della strada. Ai lavori hanno partecipato anche l'azienda "Plinara" e la "Hrvatski Telekom", che hanno rinnovato rispettivamente la rete del gas e quella delle telecomunicazioni.

A nuovo l'asilo di Mondelaco

Sono in atto i lavori di ricostruzione e di ampliamento dell'asilo di Mondelaco, progetto che rappresenta un passo significativo verso l'ulteriore miglioramento degli standard nel campo dell'educazione prescolare sul territorio cittadino e che è dovuto al desiderio di soddisfare in futuro le crescenti esigenze di accoglienza negli asili nido.

La nuova struttura, al termine dei lavori, potrà accogliere complessivamente 150 bambini, distribuiti in otto sezioni educative,

di cui quattro per le esigenze del nido e altrettante per i bambini un po' più grandi. Finora la struttura poteva accogliere 60 bambini in tre sezioni. Il progetto prevede un'accurata ricostruzione dell'edificio esistente, con spazi attrezzati per i bambini conformemente agli standard moderni. La nuova parte dell'asilo comprenderà aule didattiche per gli educatori, servizi igienici, pratici magazzini e terrazze coperte per il gioco e le attività all'aperto. Sono inoltre previsti degli spazi polivalenti, le stanze per i collaboratori specializzati e una cucina con i relativi magazzini, che contribuiranno alla funzionalità dell'educazione prescolare fornita ai più piccoli. L'importo totale dell'investimento è di 4.345.335,68 euro, di cui 649.810,87 euro sono mezzi a fondo perduto pervenuti tramite il Piano nazionale di ripresa e resilienza. Per quanto riguarda la recente demolizione dell'edificio centrale dell'asilo "Neven", che inizialmente non era stata prevista nel progetto di ristrutturazione dell'edificio, il sindaco, durante la seconda seduta del Consiglio cittadino svoltasi il mese scorso, ha spiegato che all'inizio dei lavori di riqualificazione energetica è stato constatato che la struttura esistente si trovava in pessime condizioni, così come il tetto, che non avrebbe resistito all'uso dei pannelli in cartongesso che fungono da protezione antincendio.



La costruzione della pista ciclabile in direzione del villaggio turistico Amain



Il rendering dell'asilo di Mondelaco



I lavori all'asilo di Mondelaco



SABILE E LUNGIMIRANTE



Chiesa di Sant'Eufemia



L'impianto fotovoltaico alla SE "Juraj Dobrila"



I nuovi posteggi in via Centere

di attuazione

Energie rinnovabili per un futuro «green»

Dopo che a febbraio scorso la Città, l'azienda "Valalta" e la Scuola elementare "Juraj Dobrila" di Rovigno avevano stipulato un accordo in base al quale l'azienda in parola confermava la donazione all'istituzione scolastica di un impianto fotovoltaico da 54 kWp, recentemente sono stati effettuati i lavori d'installazione dell'impianto, che sopperirà alle necessità energetiche della scuola. Il valore della donazione è di 71.035,50 euro e comprende la fornitura, l'installazione e tutti i lavori necessari per mettere in funzione l'impianto. Con la realizzazione di questo progetto la Città di Rovigno è sempre più vicina alla strategia di utilizzo di fonti energetiche alternative, con l'obiettivo che in futuro tutti gli edifici pubblici possano diventare autonomi per quanto riguarda l'utilizzo delle fonti d'energia rinnovabili. "Siamo estremamente grati all'azienda 'Valalta' per aver riconosciuto l'importanza dell'iniziativa. La cooperazione tra il settore pubblico e quello privato a livello locale contribuisce a dare ulteriore slancio allo sviluppo economico e alla realizzazione di progetti di interesse comune", ha rilevato nell'occasione il sindaco Paliaga. Per quanto riguarda la SE "Juraj Dobrila" si sta lavorando intensamente anche al progetto di ampliamento della sede, con lo

scopo di introdurre il turno unico per tutte le classi. Il progetto prevede la costruzione di 6 aule aggiuntive, di una cucina a uso comune della "Juraj Dobrila" e della SE "Vladimir Nazor", di un refettorio più ampio, nonché delle aule per le materie specializzate. Dopo che il progetto sarà approvato dal Ministero della Scienza e dell'Istruzione, si provvederà all'ottenimento della documentazione necessaria per la realizzazione e l'applicazione del progetto al concorso dello stesso Ministero.

Paliaga alla guida delle Città storiche

Di grande rilevanza pure l'elezione del sindaco Marko Paliaga alla presidenza dell'Associazione croata delle Città storiche, avvenuta in occasione dell'Assemblea elettorale della stessa Associazione, svoltasi a marzo a Ragusa. Paliaga è subentrato a Jakov Vetna, ora segretario. L'Associazione croata delle Città storiche (HUPG) nasce nel 2011 su modello dell'Associazione europea delle Città e Regioni storiche (Heritage Europe). La necessità di fondare un'Associazione che le unisca nasce dalle loro esigenze specifiche di bilanciare lo sviluppo e le necessità degli abitanti con la conservazione del patrimonio storico-culturale. L'obiettivo a lungo termine è risolvere insieme i problemi in modo sistematico, attraverso lo scambio di opinioni ed esperienze tra esperti

che si occupano del patrimonio culturale, rappresentanti delle unità dell'autogoverno locale e operatori turistici. Marko Paliaga ha espresso soddisfazione per la nomina e determinazione nel conseguimento degli obiettivi dell'Associazione. "Sono estremamente onorato di essere stato eletto presidente dell'Associazione che riunisce le più belle Città storiche croate. Come cittadini e rappresentanti di comunità custodi di un ricco patrimonio storico-culturale, abbiamo la responsabilità di tutelare e promuovere questo prezioso patrimonio. La Città di Rovigno investe continuamente nella tutela della propria identità culturale, nella rivitalizzazione del nucleo storico, nella conservazione dei suoi monumenti e nella promozione del patrimonio culturale tra cittadini e visitatori. Insieme ai membri dell'Associazione continueremo a lavorare per promuovere gli interessi comuni, scambiare esperienze e le migliori pratiche, rafforzando al contempo la cooperazione tra le nostre Città", ha affermato Paliaga. L'HUPG organizza conferenze, workshop e manifestazioni culturali, partecipa a progetti europei, collabora con Università e gruppi di lavoro e prepara pubblicazioni congiunte. I membri dell'HUPG sono Ragusa (Dubrovnik), Ilok, Karlovac, Kaštela, Curzola, Lussinpiccolo, Nona (Nin),

Klis, Novigrad (Dalmazia), Pago, Pola, Rovigno, Sisak, Salona (Solin), Spalato, Sebenico, Traù, Varaždin, Vukovar e Zara. In occasione dell'Assemblea elettorale dell'HUPG, si è svolta pure una tavola rotonda organizzata dal Ministero della Cultura e dei Media della Repubblica di Croazia e dalla Città di Ragusa, incentrata sull'elaborazione e l'attuazione dei piani di gestione dei nuclei storici delle Città iscritte nella Lista del patrimonio mondiale dell'Unesco, alla quale ha partecipato pure il Ministro della Cultura e dei Media, Nina Obuljen Koržinek.

Roberta Ugrin

«DentroROVIGNO», guida agli eventi della Città di Rovigno, è un inserto gratuito che la Città di Rovigno pubblica periodicamente, in collaborazione con l'Ente giornalistico-editoriale «EDIT» e con il quotidiano «La Voce del Popolo».

Coeditori: Città di Rovigno ed Ente giornalistico-editoriale «EDIT»
Caporedattore responsabile: Ivo Vidotto
Coordinatore responsabile per la Città di Rovigno: Cristina Golojka
Redattore esecutivo: Daniela Rotta Stoiljković
Realizzazione grafica: Vanja Dubravčić
Collaboratore: Roberta Ugrin
Foto: Città di Rovigno, SMSI di Rovigno e Roberta Ugrin

NUMERI DI SOCCORSO E URGENZE

Polizia	192
Vigili del fuoco	193
Pronto soccorso	194
Autoclub Hak di Pola e Rovigno	052/540-987
Soccorso in mare	9155
Servizio carro attrezzi	987
Stazione di polizia	052/538-239
Centro regionale di allertamento	112

REGIONE ISTRIANA



Indirizzo: via Fanatica 29, Pola 52000
 Telefono: 052/371 111
 Indirizzo web: www.istria-istra.hr

COMUNITÀ TURISTICA DELLA CITTÀ DI ROVIGNO



Indirizzo: Via Pino Budicin 12,
 52210 Rovigno-Rovinj
 Internet: www.tzgrovinj.hr
 e-mail: tzgrovinj@tzgrovinj.hr
 Telefono 052/811-566, 052/813-469
 Fax 052/816-007

ENTI E ISTITUZIONI DELLA MINORANZA ITALIANA

UNIONE DEGLI ITALIANI

Via delle pile 1/V Fiume, 51000 Tel. 051 388 911/Fax 051 212 876
 Indirizzo e-mail: amministrazione@unione-italiana.hr

COMUNITÀ DEGLI ITALIANI

Piazza Campitelli 1, 52210 Rovigno Tel. 052/811-283
 Indirizzo e-mail: ci-rovigno@pu.t-com.hr

CITTÀ DI ROVIGNO



Centralino 805-200
 Indirizzo Piazza Matteotti 2, 52210
 Indirizzo web: http://www.rovinj-rovigno.hr
 Orario di lavoro per le parti
 Lunedì e venerdì 8.30-11.30 e 12.00-14.00
 Martedì - le parti non si ricevono
 Mercoledì e giovedì 8.30-11.30

SINDACO

Marko Fallaga 805-205

Indirizzo mail: gradonacelnik@rovinj-rovigno.hr

VICESINDACO

Martino Budicin 805-205

Indirizzo mail: martino.budicin@rovinj-rovigno.hr

UFFICIO DEL CONSIGLIO CITTADINO DI ROVIGNO

Capo dell'Ufficio del Consiglio municipale e del sindaco

Maria Črnac Rocco 805-230

Indirizzo e-mail: maria.crnacrocco@rovinj-rovigno.hr

Vice capo dell'Ufficio del Consiglio municipale e del sindaco

Mojmir Pavčič 805-210

Indirizzo e-mail: mojmir.pavcic@rovinj-rovigno.hr

Consulente superiore affari legali

Mirjana Bratulić 805-259

Indirizzo e-mail: mirjana.bratulic@rovinj-rovigno.hr

Responsabile Sezione affari amministrativi e protocollari

Jadranka Radetić 805-205

Indirizzo e-mail: tajnica@rovinj-rovigno.hr

Segretaria amministrativa Sezione affari amministrativi e protocollari

Ines Herak 805-202

Indirizzo e-mail: ines.herak@rovinj-rovigno.hr

Responsabile sistema informatico

Randi Hrelja 805-244

Indirizzo e-mail: randi.hrelja@rovinj-rovigno.hr

Responsabile autogoverno locale e affari generali

Toni Cerin 805-212

Indirizzo e-mail: toni.cerin@rovinj-rovigno.hr

Consulente - Traduttore

Mirella Malusa 805-247

Indirizzo e-mail: mirella.malusa@rovinj-rovigno.hr

Collaboratore specializzato superiore - Traduttore

Verena Sošić Cerin 805-273

Indirizzo e-mail: verena.sosic.cerin@rovinj-rovigno.hr

Responsabile Sottosezione protocollo

Rosanna Veggian 805-260

Addetto risorse umane e archivio

Sanja Hrelja 805-260

Addetto al protocollo

Sara Otročian Vitasovič 805-260

Indirizzo e-mail: pisarnica@rovinj-rovigno.hr

SETTORE AFFARI SOCIALI

Caposettore

Edita Sošić Blažević 805-234

Indirizzo e-mail: edita.sosic.blazevic@rovinj-rovigno.hr

Collaboratore specializzato

Nasta Lambasa 805-253

Indirizzo e-mail: nastalambasa@rovinj-rovigno.hr

Collaboratore specializzato per gli affari legali

Mihovil Modrić 805-255

Indirizzo e-mail: mihovil.modric@rovinj-rovigno.hr

Responsabile Sezione educazione prescolare, scuole, cultura e cultura tecnica

Dean Cvitić 805-251

Indirizzo e-mail: dean.cvitic@rovinj-rovigno.hr

Collaboratrice specializzata educazione prescolare, scuole, cultura e cultura tecnica

Natalia Martinčić 805-277

Responsabile Sezione sport, assistenza sociale, Vigili del fuoco e società civile

Dragan Poropat 805-266

Indirizzo e-mail: dragan.poropat@rovinj-rovigno.hr

Collaboratrice specializzata sport, assistenza sociale, Vigili del fuoco e società civile

Paatizla Poretti 805-277

Addetto Sezione sport, assistenza sociale, Vigili del fuoco e società civile

Sanja Radič Ostojčić 805-241

Indirizzo e-mail: sanja.radic.ostojcic@rovinj-rovigno.hr

SETTORE FINANZE, BILANCIO, ENTRATE

Responsabile sezione finanze e bilancio

Denis Puhar 805-222

Indirizzo e-mail: denis.puhar@rovinj-rovigno.hr

Collaboratore specializzato superiore finanze e bilancio

Sanja Cerin Zagrić 805-222

CITTÀ DI ROVIGNO

Collaboratore specializzato finanze e bilancio

Edina Revelante 805-222

Zan Sošić 805-222

Addetto superiore finanze e bilancio

Karmon Krančič 805-222

Responsabile della Sottosezione per il conteggio e la liquidazione

Vilma Janko 805-227

Addetta contabile

Anuca Gerga 805-227

Responsabile Sezione entrate

Martina Čekić Heč 805-226

Indirizzo e-mail: martina.cekic.hec@rovinj-rovigno.hr

Collaboratrici specializzate superiori per le entrate

Daria Bilajac 805-225

Jelena Kerčan 805-225

SETTORE ECONOMIA, ACQUISTI PUBBLICI E FONDI EUROPEI

Consulente

Robert Lešič 805-216

Collaboratore specializzato superiore

Ana Karlaš 805-216

Dilva Vujičić 805-263

SETTORE PIANIFICAZIONE TERRITORIALE, TUTELA DELL'AMBIENTE E RILASCIO DEGLI ATTI

Caposettore

Ivan Begič 805-217

Indirizzo e-mail: Ivan.begic@rovinj-rovigno.hr

Responsabile Sottosezione e-permessi

Tanja Elinger 805-243

Indirizzo e-mail: tanjaelinger@rovinj-rovigno.hr

Responsabile Sezione pianificazione territoriale e tutela dell'ambiente

Stanišlava Martinis 805-250

Indirizzo e-mail: stanislava.martinis@rovinj-rovigno.hr

Consulente pianificazione territoriale e tutela dell'ambiente

Galena Grohovac 805-250

Indirizzo e-mail: galena.grohovac@rovinj-rovigno.hr

Collaboratore specializzato superiore pianificazione territoriale

Dragana Marinčić 805-250

Massimo Sapač 805-250

Consulente per il rilascio degli atti

Jasmina Orbančić Zuffi 805-269

Ivana Matijević Horvat 805-208

Collaboratrici specializzate superiori per il rilascio degli atti

Olga Brana Tesar 805-267

Sonada Šajfo 805-272

Klaudija Kuhar 805-256

Collaboratrici specializzate per il rilascio degli atti

Katarina Mljanović 805-267

Vera Brunnič 805-269

Collaboratrice specializzata superiore affari legali

Loreta Rodinīs 805-263

SETTORE AFFARI COMUNALI ED EDILIZIA

Responsabile settore affari comunali

Ando Saina 805-228

Indirizzo e-mail: ando.saina@rovinj-rovigno.hr

Collaboratore specializzato superiore affari comunali

Kristina Tiani 805-218

Collaboratore specializzato superiore entrate comunali

Išenja Jeromela Žibert 805-212

Addetto accertamento e riscossione entrate comunali

Martina Matošanca 805-218

Thomas Garbin 805-220

Responsabile Sezione e servizi di guardia comunale e stradale

Elvis Prenc 805-223

Indirizzo e-mail: elvis.prenc@rovinj-rovigno.hr

Addetto accertamento e riscossione entrate comunali

Thomas Garbin 805-220

Addetto - guardia comunale

Loran Bačac 805-220

Zlatko Benazić 805-220

Boris Jurčić 805-220

Berislav Vrandić 805-220

Addetto - guardia stradale

Roberto Sapač 805-220

Marko Višković 805-220

Addetto sostegno amministrativo e affari comunali

Ana Benčić 805-220

Addetto affari tecnici e guardie comunali

Valter Ružić 805-220

Addetto affari tecnici e guardie comunali

Indirizzo e-mail: redari@rovinj-rovigno.hr

Responsabile Sezione edilizia e manutenzione impianti

Ermanno Turčinovič 805-214

Indirizzo e-mail: ermanno.turcinovich@rovinj-rovigno.hr

Collaboratore specializzato superiore affari tecnici e progetti

Martina Medica 805-261

Collaboratore specializzato

Suzana Gjučić 805-272

Addetto affari ausiliari e tecnici

Renata Marešič Juran 805-221

Responsabile della Sottosezione edilizia e manutenzione

Senka Obslav 805-221

Indirizzo e-mail: senka.obslav@rovinj-rovigno.hr

SETTORE GESTIONE PATRIMONIO E AFFARI GEODETICI

Consulente superiore affari legali

Sandra Sošić Pivac 805-275

Indirizzo e-mail: sandra.sosicpivac@rovinj-rovigno.hr

Segretaria amministrativa

Irena Gržina 805-209

Indirizzo e-mail: irena.grzina@rovinj-rovigno.hr

Responsabile Sezione gestione patrimonio

Nataša Poropat Fallaga 805-264

Indirizzo e-mail: nataša.poropat@rovinj-rovigno.hr

Collaboratore specializzato superiore

Ivan Žagar 805-215

Tanja Laginja 805-264

Addetto affari giuridico-patrimoniali

Feručo Kresina 805-215

Collaboratrice specializzata superiore aree agricole

Antonija Trojaničič 805-237

Collaboratrice specializzata superiore affari geodetici

Tina Šumberac 805-237

SERVIZIO REVISIONE INTERNA

Responsabile

Iva Vuljan Apollonio 805-270

Indirizzo e-mail: Iva.vuljan.apollonio@rovinj-rovigno.hr

CENTRO DI RICERCHE STORICHE DI ROVIGNO

Indirizzo: piazza Matteotti 13, 52210 Rovigno

Tel.: 052/811-133; 052/811-412; Fax: 052/815-786

Indirizzo web: http://www.crsr.org/

GIARDINO D'INFANZIA ITALIANO NARIDOLA

Indirizzo: via Matteo Benussi 16, 52210 Rovigno

Tel.: 052/830-138; Fax: 052/840-735

Indirizzo e-mail: dv-g-naridola@pu.htnet.hr

SCUOLA ELEMENTARE BERNARDO BENUSSI

Indirizzo: via della Gioventù 20, 52210 Rovigno

Tel.: 052/813-131

Indirizzo web: http://www.sei-benussi.hr/

Indirizzo e-mail: sei-direttore@gmail.com/hr

SCUOLA MEDIA SUPERIORE ITALIANA DI ROVIGNO

Indirizzo: via Carducci 16, 52210 Rovigno

Tel.: 052/813-277; Fax: 052/840-985

Indirizzo e-mail: smsr@pu.htnet.hr

OSPEDALI

Casa della salute istriana, via dell'Istria

Dott. Barbara Karlo Gergerić 052/812-319

Dott. Vlado Bjelajac 052/815-312

Dott. Mladen Boljkovac 052/813-318

Dott. Mariella Brajković-Buršić 052/812-341

Dott. Snežana Đorđević 052/817-270

Dott. Sanja Perse-Vukotić 052/811-137

Dott. Zdenka Petrić 052/812-520

Dott. Tatjana Šuput 052/816-000

Ospedale ortopedico e di riabilitazione "Martin Horvat", via Luigi Monti 2 052/811-01

FARMACIE

Farmacia Centrale via Matteo Benussi, 52210 Rovigno 052/815-589

Farmacie Blitva Valbruna, 52210 Rovigno 052/840-680

Carera 22a, 52210 Rovigno 052/830-832

Farmacia MM via dell'Istria, 52210 Rovigno 052/830-040

MUSEI

Museo della Città di Rovigno, piazza M. Tito 11 052/840-471

Centro arti visive Batana, piazza degli Squeri 052/830-711

Ecomuseo "Casa della Batana", riva Pino Budicin 2 052/812-593

CHIESE E ISTITUZIONI RELIGIOSE

Ufficio Parrocchiale, via Garibaldi 1 052/815-615

Fax: 052/841-520

Convento Francescano, via Edmondo De Amicis 36 052/830-390

Convento delle Suore Orsoline, Via L. Adamović 3 052/811-790

Elezioni politiche in Croazia. Andrej Plenković si muove Pagine 2, 3, 4 e 5

L'ARDUA RICERCA D'UNA MAGGIORANZA

il commento

La quadratura del cerchio

di Dario Saftich

Pagina 3

seggio CNI

Vittoria sofferta per Furio Radin

di Mauro Bernes

Pagina 4

oggi nel giornale

■ Pola. Entrano in scena i guardiani delle spiagge

Pola dovrebbe avvalersi dei servizi di almeno cinque vigilantes, o guardiani delle spiagge, che verranno equipaggiati con uniformi di colore blu. **Pagina 13**

■ Capodistriano. Settore pubblico... a scuola d'italiano

L'Ufficio per il bilinguismo della CAN Costiera ha concluso con successo un corso di aggiornamento d'italiano, destinato al settore pubblico. **Pagina 15**

■ Cittanova e Buie. Sarà ampliata la Casa per anziani



Le Città di Buie e Cittanova hanno lanciato un'iniziativa per ampliare le capacità ricettive della Casa per anziani di Cittanova. Molte le sfide da affrontare. **Pagina 17**

■ Navi slovene. L'esposizione approda a Spalato

Nel Museo marittimo croato di Spalato è stata allestita una mostra che celebra il 70° del Museo del mare "Sergej Mašera" di Pirano. **Pagina 21**

«Dalmacija», per avvicinare le due sponde dell'Adriatico

Dopo 11 giorni di navigazione è giunta al «Viktor Lenac» per indossare la livrea della «Jadrolinija» Ivo Vidotto | Pagina 11



robe de mattoni

La filosofia di gioco

di Robert Matteoni

Pagina 27

Sabato la 30.esima edizione delle Rassegne

VINO E OLIO D'OLIVA ALLA RIBALTA A DIGNANO

Carla Rotta | Pagina 12

Sono previste ben otto prove speciali

IL CROATIA RALLY OGGI SUL PLATAK E A FIUME

Nevio Tich | Pagina 29

OGGI INSERTI



Tradizionale sessione solenne dell'Assemblea litoraneo-montana

Premi ai meritevoli



Lucio Vidotto | Pagina 9



La mostra di Nicolò Bottalla inaugurata all'ITC di Zagabria
Palermo, quelle visioni oniriche

Stella Defranza | Pagina 19

